



INSTRUCTIONS FOR USE

425

KNEE SUPPORT WITH STAYS AND CROSS STRAPS

INTENDED USE

Best for moderate support helping to relieve symptoms and aid recovery from chondromalacia, patellar subluxation and tendonitis.

SIZE



SIZE:	S	M	L	XL
Inch	13-14	14-15	15-16	16-17.5
Cm	33-35.6	35.6-38.1	38.1-40.6	40.6-44.5

WARNINGS & PRECAUTIONS

This product is not a substitute for medical care. Always seek professional medical advice for the diagnosis and treatment of pain, injury or irritation. Neoprene supports are intended for use during short periods (several hours) of activity. Do not wear for more than 2-3 hours. Do not wear while sleeping. While being worn, especially during initial usage, regularly inspect the skin under the support. If a rash or other skin problems develop, discontinue use. If the problem persists, consult a physician. Do not apply over open wounds or if you have a susceptibility to dermatitis, an allergy to rubber or circulation problems

DIRECTIONS

1. Loosen all straps
2. Slip support on until kneecap fits comfortably in hole within patella buttress (opening)
3. Pull bottom left crossing strap up and across, secure on right side over buttress
4. Pull top right crossing strap down and across, secure on left side under buttress
5. Pull bottom right crossing strap up and across, and secure on left side over buttress
6. Pull top left crossing strap down across, and secure on right side under buttress
7. Pass top and bottom horizontal straps through d-ring and secure back onto itself

CONTENTS

The product is provided nonsterile and is intended to be reusable on the same person multiple times. The product is manufactured out of 100% latex-free 4.8mm neoprene (CR). Exclusive of binding/straps/cover fabric.
Not made with Natural Rubber Latex.

CLEANING

Hand wash in warm water with a mild detergent, rinse thoroughly and drip dry. DO NOT MACHINE DRY. Frequent washing is recommended to keep this support clean and free of body salts that may cause skin irritation.

STORAGE

When not in use, store in a cool, dry place.

EN

FR

DE

IT

ES

PT

NL

BG

HR

CS

DA

ET

FI

EL

HU

LV

LT

PL

RO

SK

SL

SV

NO





INSTRUCTIONS FOR USE

425

KNEE SUPPORT WITH STAYS AND CROSS STRAPS

DISPOSAL

Check product for excessive wear prior to each use. Discard the device if it shows signs of excessive wear and replace with a new product as necessary.

WHEN TO CONSULT A HEALTHCARE PROFESSIONAL

Consult a healthcare professional if experiencing any adverse reaction to the device including skin reaction or changes in condition.

NOTICE TO USER AND/OR PATIENT

In the event of an adverse incident related to the device, remove the device and report the incident to the manufacturer.

LABEL SYMBOLS

The symbols used on the product label or product literature are defined in the Symbols Legend here: www.usb-eifu.eu/symbols

EN

FR

DE

IT

ES

PT

NL

BG

HR

CS

DA

ET

FI

EL

HU

LV

LT

PL

RO

SK

SL

SV

NO

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceuticaal
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



eIFU Ref: PN ART EU – MD425-IFU Rev 01 © 2024



INSTRUCTIONS D'UTILISATION

425

SUPPORT DE GENOU AVEC ATTACHES ET SANGLES CROISÉES

UTILISATION PRÉVUE

Idéal pour un soutien modéré aidant à soulager les symptômes et à favoriser la récupération de la chondromalacie, de la subluxation de la rotule et de la tendinite.

TAILLE



SIZE:	S	M	L	XL
Inch	13-14	14-15	15-16	16-17.5
Cm	33-35.6	35.6-38.1	38.1-40.6	40.6-44.5

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS

Ce produit ne remplace pas les soins médicaux. Consultez toujours un professionnel de la santé pour le diagnostic et le traitement de la douleur, des blessures ou des irritations. Les supports en néoprène sont destinés à être utilisés pendant de courtes périodes (quelques heures) d'activité. Ne pas porter pendant plus de 2-3 heures. Ne pas porter pendant le sommeil. Pendant le port, surtout lors de l'utilisation initiale, inspectez régulièrement la peau sous le support. En cas de rougeurs ou d'autres problèmes cutanés, cessez l'utilisation. Si le problème persiste, consultez un médecin. Ne pas appliquer sur des plaies ouvertes ou si vous êtes sujet aux dermatites, si vous êtes allergique au caoutchouc ou si vous avez des problèmes de circulation.

INSTRUCTIONS

1. Desserrez toutes les sangles.
2. Enfilez le support jusqu'à ce que la rotule s'ajuste confortablement dans le trou du support de rotule (ouverture).
3. Tirez la sangle croisée inférieure gauche vers le haut et à travers, fixez-la du côté droit au-dessus du support de rotule.
4. Tirez la sangle croisée supérieure droite vers le bas et à travers, fixez-la du côté gauche sous le support de rotule.
5. Tirez la sangle croisée inférieure droite vers le haut et à travers, et fixez-la du côté gauche au-dessus du support de rotule.
6. Tirez la sangle croisée supérieure gauche vers le bas à travers, et fixez-la du côté droit sous le support de rotule.
7. Faites passer les sangles horizontales supérieure et inférieure à travers l'anneau en D et fixez-les sur elles-mêmes.

CONTENU

Le produit est non stérile et est destiné à être réutilisé sur la même personne à plusieurs reprises. Il est fabriqué à partir de néoprène (CR) de 4,8 mm sans latex à 100%. À l'exclusion des éléments de reliure/ sangles/ tissu de couverture. Ne contient pas de latex naturel.

NETTOYAGE

Lavez à la main dans de l'eau tiède avec un détergent doux, rincez abondamment et laissez sécher à l'air. NE PAS SÉCHER EN MACHINE. Un lavage fréquent est recommandé pour maintenir ce soutien propre et exempt de sels corporels susceptibles de provoquer des irritations cutanées.

STOCKAGE

Lorsqu'il n'est pas utilisé, ranger dans un endroit frais et sec.

ÉLIMINATION

Vérifiez le produit pour l'usure excessive avant chaque utilisation. Jetez le dispositif s'il présente des signes d'usure excessive et remplacez-le par un nouveau produit si nécessaire.

QUAND CONSULTER UN PROFESSIONNEL DE LA SANTÉ

Consultez un professionnel de la santé en cas de réaction indésirable au dispositif, y compris une réaction cutanée ou des changements d'état de santé.

AVIS À L'UTILISATEUR ET/OU AU PATIENT

En cas d'incident indésirable lié au dispositif, retirez le dispositif et signalez l'incident au fabricant.

SYMBOLES DE L'ÉTIQUETTE

Les symboles utilisés sur l'étiquette du produit ou dans la documentation du produit sont définis dans la Légende des Symboles disponible ici : www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceuticaal
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



GEBRAUCHSANWEISUNG

425

KNIESTÜTZE MIT FEDERSTAHLSTREBEN UND KREUZBÄNDERN

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Am besten für mäßige Unterstützung, um Symptome zu lindern und die Genesung bei Chondromalazie, Patellaluxation und Sehnenentzündung zu fördern.

GRÖSSE



SIZE:	S	M	L	XL
Inch	13-14	14-15	15-16	16-17.5
Cm	33-35.6	35.6-38.1	38.1-40.6	40.6-44.5

WARNHINWEISE & VORSICHTSMASSNAHMEN

Dieses Produkt ist kein Ersatz für medizinische Versorgung. Suchen Sie immer einen Fachmann für die Diagnose und Behandlung von Schmerzen, Verletzungen oder Irritationen auf. Neopren-Unterstützungen sind für den Einsatz während kurzer Zeiträume (mehrere Stunden) von Aktivität vorgesehen. Tragen Sie sie nicht länger als 2-3 Stunden. Tragen Sie sie nicht während des Schlafens. Während des Tragens, besonders während der anfänglichen Verwendung, überprüfen Sie regelmäßig die Haut unter der Unterstützung. Wenn ein Ausschlag oder andere Hautprobleme auftreten, setzen Sie die Verwendung ab. Wenn das Problem anhält, konsultieren Sie einen Arzt. Nicht auf offene Wunden auftragen oder bei einer Neigung zu Dermatitis, einer Allergie gegen Gummi oder Durchblutungsproblemen.

ANLEITUNG

1. Lockern Sie alle Gurte.
2. Ziehen Sie die Unterstützung an, bis die Kniescheibe bequem in das Loch im Patella-Stützpolster passt.
3. Ziehen Sie das untere linke Kreuzungsband nach oben und über, sichern Sie es auf der rechten Seite über dem Stützpolster.
4. Ziehen Sie das obere rechte Kreuzungsband nach unten und über, sichern Sie es auf der linken Seite unter dem Stützpolster.
5. Ziehen Sie das untere rechte Kreuzungsband nach oben und über und sichern Sie es auf der linken Seite über dem Stützpolster.
6. Ziehen Sie das obere linke Kreuzungsband nach unten und über und sichern Sie es auf der rechten Seite unter dem Stützpolster.
7. Führen Sie die oberen und unteren horizontalen Gurte durch den D-Ring und sichern Sie sie zurück auf sich selbst.

INHALT

Das Produkt ist nicht steril und soll mehrfach von derselben Person wiederverwendet werden. Es besteht zu 100% aus latexfreiem 4,8 mm Neopren (CR). Exklusive Bindungen/Gurte/Abdeckstoff. Enthält kein Naturkautschuklatex.

REINIGUNG

Handwäsche in warmem Wasser mit einem milden Reinigungsmittel, gründlich ausspülen und tropfnass trocknen lassen. NICHT IM WÄSCHETROCKNER TROCKNEN. Es wird empfohlen, die Stütze häufig zu waschen, um sie sauber und frei von Körpersalzen zu halten, die Hautreizungen verursachen können.

LAGERUNG

Bei Nichtgebrauch an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren.

ENTSORGUNG

Überprüfen Sie das Produkt auf übermäßigen Verschleiß vor jeder Verwendung. Entsorgen Sie das Gerät, wenn es Anzeichen von übermäßigem Verschleiß zeigt, und ersetzen Sie es bei Bedarf durch ein neues Produkt.

WANN EINEN GESUNDHEITSDIENSTLEISTER AUFSUCHEN

Konsultieren Sie einen Gesundheitsfachmann, wenn es zu unerwünschten Reaktionen auf das Gerät kommt, einschließlich Hautreaktionen oder Veränderungen des Zustands.

BENACHRICHTIGUNG AN DEN BENUTZER UND/ODER PATIENTEN

Im Falle eines unerwünschten Vorfalls im Zusammenhang mit dem Gerät entfernen Sie das Gerät und melden Sie den Vorfall dem Hersteller.

ETIKETTSYMBOLS

Die auf dem Produktetikett oder in der Produktliteratur verwendeten Symbole sind in der Symbolslegenden definiert, die hier zu finden ist: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceuticaal
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



425

SUPPORTO PER IL GINOCCHIO CON STECCHE E CINGHIE INCROCIATE

UTILIZZO PREVISTO

Ideale per un supporto moderato che aiuta a alleviare i sintomi e favorisce la ripresa dalla condromalacia, dalla sublussazione della rotula e dalla tendinite.

TAGLIA



SIZE:	S	M	L	XL
Inch	13-14	14-15	15-16	16-17.5
Cm	33-35.6	35.6-38.1	38.1-40.6	40.6-44.5

AVVERTENZE E PRECAUZIONI

Questo prodotto non sostituisce l'assistenza medica. Cerca sempre un parere medico professionale per la diagnosi e il trattamento del dolore, delle lesioni o delle irritazioni. Gli supporti in neoprene sono destinati a essere utilizzati durante brevi periodi (alcune ore) di attività. Non indossarli per più di 2-3 ore. Non indossarli durante il sonno. Mentre li indossi, specialmente durante l'uso iniziale, ispeziona regolarmente la pelle sotto il supporto. In caso di rash o altri problemi cutanei, interrompi l'uso. Se il problema persiste, consulta un medico. Non applicare su ferite aperte o se sei predisposto alla dermatite, hai allergia al lattice o problemi circolatori.

ISTRUZIONI

1. Allentare tutte le cinghie.
2. Infila il supporto finché la rotula si adatta comodamente nel foro del rinforzo patellare (apertura).
3. Tira su la cinghia inferiore sinistra incrociata verso l'alto e attraverso, fissala sul lato destro sopra il rinforzo patellare.
4. Tira giù la cinghia superiore destra incrociata verso il basso e attraverso, fissala sul lato sinistro sotto il rinforzo patellare.
5. Tira su la cinghia inferiore destra incrociata verso l'alto e attraverso e fissala sul lato sinistro sopra il rinforzo patellare.
6. Tira giù la cinghia superiore sinistra incrociata verso il basso e attraverso e fissala sul lato destro sotto il rinforzo patellare.
7. Fai passare le cinghie orizzontali superiore e inferiore attraverso l'anello a D e fissale nuovamente su se stesse.

CONTENUTO

Il prodotto non è sterile e è destinato a essere riutilizzato più volte dalla stessa persona. È realizzato al 100% in neoprene (CR) senza lattice di 4,8 mm. Esclusi legature/cinghie/tessuto di copertura. Non contiene lattice di gomma naturale.

PULIZIA

Lavare a mano in acqua calda con un detergente delicato, sciacquare abbondantemente e lasciare asciugare all'aria. **NON ASCIUGARE IN MACCHINA.** Si consiglia un lavaggio frequente per mantenere questo supporto pulito e privo di sali corporei che potrebbero causare irritazioni cutanee.

425

SUPPORTO PER IL GINOCCHIO CON STECCHE E CINGHIE INCROCIATE

CONSERVAZIONE

Quando non in uso, conservare in un luogo fresco e asciutto.

SMALTIMENTO

Controllare il prodotto per l'usura eccessiva prima di ogni uso. Gettare il dispositivo se mostra segni di usura eccessiva e sostituirlo con un nuovo prodotto se necessario.

QUANDO CONSULTARE UN PROFESSIONISTA SANITARIO

Consultare un professionista sanitario in caso di reazione avversa al dispositivo, incluse reazioni cutanee o cambiamenti di condizione.

AVVISO ALL'UTENTE E/O AL PAZIENTE

In caso di incidente avverso correlato al dispositivo, rimuovere il dispositivo e segnalare l'incidente al produttore.

SIMBOLI DELL'ETICHETTA

I simboli utilizzati sull'etichetta del prodotto o sulla documentazione del prodotto sono definiti nella Legenda dei Simboli disponibile qui: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceuticaaan
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC REP
QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH REP
QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



eIFU Ref: PN ART EU – MD425-IFU Rev 01 © 2024

INSTRUCCIONES DE USO

425

SOPORTE DE RODILLA CON FIJACIONES Y CORREAS CRUZADAS

USO PREVISTO

Ideal para un soporte moderado que ayuda a aliviar los síntomas y favorece la recuperación de la condromalacia, subluxación rotuliana y tendinitis.

TAMAÑO



SIZE:	S	M	L	XL
Inch	13-14	14-15	15-16	16-17.5
Cm	33-35.6	35.6-38.1	38.1-40.6	40.6-44.5

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

Este producto no sustituye la atención médica. Consulte siempre a un profesional médico para el diagnóstico y tratamiento del dolor, lesiones o irritaciones. Los soportes de neopreno están destinados a ser utilizados durante períodos cortos (varias horas) de actividad. No los use durante más de 2-3 horas. No los use mientras duerme. Mientras se usan, especialmente durante el uso inicial, inspeccione regularmente la piel debajo del soporte. Si aparece una erupción cutánea u otros problemas en la piel, deje de usarlo. Si el problema persiste, consulte a un médico. No aplique sobre heridas abiertas o si tiene tendencia a la dermatitis, alergia al caucho o problemas de circulación.

INSTRUCCIONES

1. Afloje todas las correas.
2. Deslice el soporte hasta que la rótula encaje cómodamente en el agujero del refuerzo de la rótula (abertura).
3. Tire de la correa inferior izquierda cruzada hacia arriba y a través, asegúrela en el lado derecho sobre el refuerzo de la rótula.
4. Tire de la correa superior derecha cruzada hacia abajo y a través, asegúrela en el lado izquierdo debajo del refuerzo de la rótula.
5. Tire de la correa inferior derecha cruzada hacia arriba y a través, y asegúrela en el lado izquierdo sobre el refuerzo de la rótula.
6. Tire de la correa superior izquierda cruzada hacia abajo y a través, y asegúrela en el lado derecho debajo del refuerzo de la rótula.
7. Pase las correas horizontales superior e inferior a través del anillo en D y asegúrelas nuevamente sobre sí mismas.

CONTENIDO

El producto no está estéril y está destinado a ser reutilizado varias veces por la misma persona. Está fabricado en un 100% de neopreno (CR) de 4.8 mm sin látex. Excluyendo las tiras/atar y la tela de cobertura. No contiene látex de caucho natural.

EN

FR

DE

IT

ES

PT

NL

BG

HR

CS

DA

ET

FI

EL

HU

LV

LT

PL

RO

SK

SL

SV

NO



INSTRUCCIONES DE USO

425

SOPORTE DE RODILLA CON FIJACIONES Y CORREAS CRUZADAS

LIMPIEZA

Lavar a mano con agua tibia y un detergente suave, enjuagar bien y dejar secar al aire. NO USAR SECADORA. Se recomienda lavar con frecuencia para mantener este soporte limpio y libre de sales corporales que podrían causar irritación en la piel.

ALMACENAMIENTO

Cuando no esté en uso, almacenar en un lugar fresco y seco.

ELIMINACIÓN

Revise el producto en busca de desgaste excesivo antes de cada uso. Descarte el dispositivo si muestra signos de desgaste excesivo y reemplácelo por un producto nuevo según sea necesario.

CUÁNDO CONSULTAR A UN PROFESIONAL DE LA SALUD

Consulte a un profesional de la salud si experimenta alguna reacción adversa al dispositivo, incluyendo reacciones en la piel o cambios en su estado de salud.

AVISO AL USUARIO Y/O PACIENTE

En caso de un incidente adverso relacionado con el dispositivo, retire el dispositivo y notifique el incidente al fabricante.

SÍMBOLOS DE LA ETIQUETA

Los símbolos utilizados en la etiqueta del producto o en la literatura del producto están definidos en la Leyenda de Símbolos que se encuentra aquí: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceuticaal
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC REP
QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH REP
QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



eIFU Ref: PN ART EU – MD425-IFU Rev 01 © 2024



EN

FR

DE

IT

ES

PT

NL

BG

HR

CS

DA

ET

FI

EL

HU

LV

LT

PL

RO

SK

SL

SV

NO

INSTRUÇÕES DE USO

425

SUORTE DE JOELHO COM HASTES E TIRAS CRUZADAS

USO PRETENDIDO

Melhor para suporte moderado que ajuda a aliviar os sintomas e auxilia na recuperação da condromalacia, subluxação patelar e tendinite.

TAMANHO



SIZE:	S	M	L	XL
Inch	13-14	14-15	15-16	16-17.5
Cm	33-35.6	35.6-38.1	38.1-40.6	40.6-44.5

AVISOS E PRECAUÇÕES

Este produto não substitui o cuidado médico. Procure sempre aconselhamento médico profissional para o diagnóstico e tratamento da dor, lesões ou irritações. Os suportes de neoprene destinam-se a ser utilizados durante curtos períodos (várias horas) de atividade. Não use por mais de 2-3 horas. Não use enquanto dorme. Ao usá-los, especialmente durante o uso inicial, inspecione regularmente a pele sob o suporte. Se ocorrer uma erupção cutânea ou outros problemas de pele, interrompa o uso. Se o problema persistir, consulte um médico. Não aplique sobre feridas abertas ou se você tiver predisposição à dermatite, alergia ao látex ou problemas de circulação.

INSTRUÇÕES

1. Afrouxe todas as tiras.
2. Deslize o suporte até que a rótula se encaixe confortavelmente no orifício dentro do reforço patelar (abertura).
3. Puxe a tira cruzada inferior esquerda para cima e através, prenda do lado direito sobre o reforço patelar.
4. Puxe a tira cruzada superior direita para baixo e através, prenda do lado esquerdo sob o reforço patelar.
5. Puxe a tira cruzada inferior direita para cima e através, e prenda do lado esquerdo sobre o reforço patelar.
6. Puxe a tira cruzada superior esquerda para baixo e através, e prenda do lado direito sob o reforço patelar.
7. Passe as tiras horizontais superior e inferior através do anel em D e prenda de volta sobre si mesmas.

CONTEÚDO

O produto não é estéril e destina-se a ser reutilizado várias vezes na mesma pessoa. É fabricado em neoprene (CR) de 4,8 mm, 100% livre de látex. Excluindo materiais de ligação/alças/tampa de tecido. Não contém látex natural.

LIMPEZA

Lavar à mão em água morna com um detergente suave, enxaguar abundantemente e deixar secar ao ar. **NÃO SECAR NA MÁQUINA.** Recomenda-se lavar frequentemente para manter este suporte limpo e livre de sais corporais que podem causar irritação na pele.

425

SUPOORTE DE JOELHO COM HASTES E TIRAS CRUZADAS

ARMAZENAMENTO

Quando não estiver em uso, armazenar em local fresco e seco.

ELIMINAÇÃO

Verifique o produto quanto ao desgaste excessivo antes de cada uso. Descarte o dispositivo se mostrar sinais de desgaste excessivo e substitua por um novo produto, conforme necessário.

QUANDO CONSULTAR UM PROFISSIONAL DE SAÚDE

Consulte um profissional de saúde se tiver alguma reação adversa ao dispositivo, incluindo reações na pele ou alterações no estado de saúde.

AVISO AO USUÁRIO E/OU PACIENTE

Em caso de um incidente adverso relacionado com o dispositivo, remova o dispositivo e reporte o incidente ao fabricante.

SÍMBOLOS DA ETIQUETA

Os símbolos usados no rótulo do produto ou na literatura do produto estão definidos na Legenda de Símbolos aqui: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceuticaaan
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



eIFU Ref: PN ART EU – MD425-IFU Rev 01 © 2024

GEBRUIKSAANWIJZING

425

KNIEBRACE MET DUBBELE BALEINEN EN KRUISBANDEN

BEDOELD GEBRUIK

Het beste voor matige ondersteuning die helpt om symptomen te verlichten en het herstel te bevorderen bij chondromalacie, patellaluxatie en tendinitis.

MAAT



SIZE:	S	M	L	XL
Inch	13-14	14-15	15-16	16-17.5
Cm	33-35.6	35.6-38.1	38.1-40.6	40.6-44.5

WAARSCHUWINGEN EN VOORZORGSMAATREGELEN

Dit product vervangt geen medische zorg. Zoek altijd professioneel medisch advies voor de diagnose en behandeling van pijn, letsel of irritatie. Neopreen ondersteuning zijn bedoeld voor gebruik gedurende korte periodes (enkele uren) van activiteit. Draag ze niet langer dan 2-3 uur. Draag ze niet tijdens het slapen. Controleer regelmatig de huid onder de ondersteuning, vooral tijdens het dragen en vooral tijdens het eerste gebruik. Als er huiduitslag of andere huidproblemen ontstaan, stop dan met het gebruik. Als het probleem aanhoudt, raadpleeg dan een arts. Niet aanbrengen op open wonden of als u vatbaar bent voor dermatitis, een allergie voor rubber heeft of circulatieproblemen heeft.

INSTRUCTIES

1. Maak alle banden los.
2. Schuif de ondersteuning aan totdat de knieschijf comfortabel past in het gat binnen de patella-stijgbeugel (opening).
3. Trek de onderste linker kruisband omhoog en over, bevestig aan de rechterkant over de stijgbeugel.
4. Trek de bovenste rechter kruisband omlaag en over, bevestig aan de linkerkant onder de stijgbeugel.
5. Trek de onderste rechter kruisband omhoog en over en bevestig aan de linkerkant over de stijgbeugel.
6. Trek de bovenste linker kruisband omlaag en over en bevestig aan de rechterkant onder de stijgbeugel.
7. Haal de bovenste en onderste horizontale banden door de D-ring en bevestig ze terug op zichzelf.

INHOUD

Het product is niet steriel en is bedoeld om herhaaldelijk door dezelfde persoon te worden hergebruikt. Het is gemaakt van 100% latexvrij 4,8 mm neopreen (CR). Exclusief bindmateriaal/riemen/hoesstof. Bevat geen natuurlijk rubberlatex.

REINIGING

Met de hand wassen in warm water met een mild reinigingsmiddel, grondig spoelen en laten drogen aan de lucht. NIET IN DE DROGER DROGEN. Het wordt aanbevolen om dit ondersteuningsproduct regelmatig te wassen om het schoon en vrij van lichaamsszouten te houden die huidirritatie kunnen veroorzaken.



GEBRUIKSAANWIJZING

425

KNIEBRACE MET DUBBELE BALEINEN EN KRUISBANDEN

OPSLAG

Bewaren op een koele, droge plaats wanneer niet in gebruik.

AFVALVERWERKING

Controleer het product op overmatige slijtage voor elk gebruik. Gooi het apparaat weg als het tekenen van overmatige slijtage vertoont, en vervang het indien nodig door een nieuw product.

WANNEER EEN ZORGVERLENER RAADPLEGEN

Raadpleeg een zorgprofessional bij eventuele nadelige reacties op het apparaat, inclusief huidreacties of veranderingen in de gezondheidstoestand.

MEDEDELING AAN DE GEBRUIKER EN/OF PATIËNT

In geval van een ongewenst incident gerelateerd aan het apparaat, verwijder het apparaat en meld het incident bij de fabrikant.

ETIKETSYMBOLEN

De symbolen die op het productetiket of in de productliteratuur worden gebruikt, zijn gedefinieerd in het Symboollegenda hier: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceuticaan
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC REP
QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH REP
QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



eIFU Ref: PN ART EU – MD425-IFU Rev 01 © 2024



ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

425

КОЛЯНА ПОДДРЪЖКА СЪС СТЕЙ И КРЪСТНИ РЕМЪЦИ

ПРЕДВИДЕНО ПРИЛОЖЕНИЕ

Най-добре за умерена подкрепа, която помага за облекчаване на симптомите и улеснява възстановяването от хондромалация, сублуксация на пателата и тендонит.

РАЗМЕР



SIZE:	S	M	L	XL
Inch	13-14	14-15	15-16	16-17.5
Cm	33-35.6	35.6-38.1	38.1-40.6	40.6-44.5

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Този продукт не заменя лечение от лекар. Винаги търсете професионален медицински съвет за диагноза и лечение на болка, наранявания или раздразнения. Неопреновите подпори са предназначени за употреба по време на кратки периоди (няколко часа) от активност. Не носете ги повече от 2-3 часа. Не носете ги по време на сън. При носене, особено по време на началната употреба, редовно проверявайте кожата под подпората. Ако се появи обрив или други проблеми с кожата, прекратете употребата. Ако проблемът продължава, консултирайте се с лекар. Не нанасяйте върху отворени рани или ако имате склонност към дерматит, алергия към каучука или проблеми с циркулацията.

ИНСТРУКЦИИ

1. Отпуснете всички колани.
2. Плъзнете подпората, докато чашката се вмества удобно в отвора във вътрешната подпорка на пателата.
3. Изтеглете долната лява кръстосана лента нагоре и през, закрепете я отдясно над подпората.
4. Изтеглете горната дясна кръстосана лента надолу и през, закрепете я отляво под подпората.
5. Изтеглете долната дясна кръстосана лента нагоре и през и закрепете я отляво над подпората.
6. Изтеглете горната лява кръстосана лента надолу и през и закрепете я отдясно под подпората.
7. Проведете горните и долните хоризонтални ленти през D-пръстен и ги закрепете обратно на себе си.

СЪДЪРЖАНИЕ

Продуктът не е стерилен и е предназначен да бъде повторно използван от същото лице многократно. Изработен е от 100% латекс-свободен неопрен (CR) с дебелина 4,8 мм. Изключително ленти/колани/покривен плат. Не съдържа естествен латекс от гума.

ПОЧИСТВАНЕ

Ръчно измиване в топла вода с нежен детергент, обилно изплакване и изсушаване на капка. НЕ СУШЕТЕ В ПЕРАЛНЯТА. Препоръчва се често пране, за да се поддържа тази поддръжка чиста и без соли, които могат да причинят раздразнение на кожата.

425

КОЛЯНА ПОДДРЪЖКА СЪС СТЕЙ И КРЪСТНИ РЕМЪЦИ

СЪХРАНЕНИЕ

Когато не се използва, съхранявайте на хладно и сухо място.

ИЗХВЪРЛЯНЕ

Проверете продукта за прекомерно износване преди всяка употреба. Изхвърлете устройството, ако показва признаци на прекомерно износване и го заменете с нов продукт при необходимост.

КОГА ДА СЕ КОНСУЛТИРАТЕ СЪС ЗДРАВЕН СПЕЦИАЛИСТ

Консултирайте се с лекар, ако изпитвате някакви неблагоприятни реакции на устройството, включително кожни реакции или промени в състоянието си.

СЪОБЩЕНИЕ ДО ПОТРЕБИТЕЛЯ И/ИЛИ ПАЦИЕНТА

В случай на нежелан инцидент, свързан с устройството, премахнете устройството и съобщете за инцидента на производителя.

СИМВОЛИ НА ЕТИКЕТА

Символите, използвани на етикета на продукта или в продуктовата документация, са определени в Легенда за символите тук: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceuticaal
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands



QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



UPUTE ZA KORIŠTENJE

425

ORTOZA ZA KOLJENO S NOSAČIMA I KRIŽANIM REMENIMA

PREDVIĐENA UPORABA

Najbolje za umjerenu potporu koja pomaže u ublažavanju simptoma i potiče oporavak od kondromalacije, subluksacije čašične kosti i tendinitisa.

VELIČINA



SIZE:	S	M	L	XL
Inch	13-14	14-15	15-16	16-17.5
Cm	33-35.6	35.6-38.1	38.1-40.6	40.6-44.5

UPOZORENJA I MJERE OPREZA

Ovaj proizvod nije zamjena za medicinsku skrb. Uvijek potražite stručni medicinski savjet za dijagnozu i liječenje boli, ozljeda ili iritacija. Neoprenske potpore namijenjene su za korištenje tijekom kratkih razdoblja (nekoliko sati) aktivnosti. Ne nosite ih dulje od 2-3 sata. Ne nosite ih tijekom spavanja. Tijekom nošenja, posebno tijekom početne uporabe, redovito pregledavajte kožu ispod potpore. Ako se razvije osip ili drugi problemi s kožom, prestanite s upotrebom. Ako se problem nastavi, konzultirajte liječnika. Ne nanosite preko otvorenih rana ili ako imate sklonost dermatitisu, alergiju na lateks ili problema s cirkulacijom.

UPUTE

1. Otpustite sve remene.
2. Ugurajte potporu dok rotula udobno ne stane u otvor unutar patelarne potpore.
3. Povucite donju lijevu križnu traku prema gore i prema križno, pričvrstite je s desne strane preko patelarne potpore.
4. Povucite gornju desnu križnu traku prema dolje i prema križno, pričvrstite je s lijeve strane ispod patelarne potpore.
5. Povucite donju desnu križnu traku prema gore i prema križno, i pričvrstite je s lijeve strane iznad patelarne potpore.
6. Povucite gornju lijevu križnu traku prema dolje i prema križno, i pričvrstite je s desne strane ispod patelarne potpore.
7. Provucite gornje i donje horizontalne trake kroz D-prsten i pričvrstite ih natrag na sebe.

SADRŽAJ

Proizvod nije sterilan i namijenjen je višestrukoj uporabi od strane iste osobe. Izrađen je od 100% neoprena (CR) debljine 4,8 mm, bez sadržaja prirodnog lateksa. Isključujući vezice/remenje/pokrovnu tkaninu.

ČIŠĆENJE

Perite ručno u toploj vodi s blagim deterdžentom, dobro isperite i ostavite da se cijedi. NEMOJTE SUŠITI U PERILICI RUBLJA. Preporučuje se često pranje da bi se održala ova potpora čistom i bez soli koje mogu izazvati iritaciju kože.

POHRANA

Kada se ne koristi, čuvati na hladnom i suhom mjestu.

425

ORTOZA ZA KOLJENO S NOSAČIMA I KRIŽANIM REMENIMA

ODLAGANJE

Provjerite proizvod na prekomjerno trošenje prije svake uporabe. Odbacite uređaj ako pokazuje znakove prekomjernog trošenja i zamijenite ga novim proizvodom prema potrebi.

KADA SE POSAVJETOVATI S MEDICINSKIM STRUČNJAKOM

Posavjetujte se s zdravstvenim profesionalcem ako doživite bilo kakvu nepoželjnu reakciju na uređaj, uključujući reakcije kože ili promjene u stanju.

OBAVIJEST KORISNIKU I/ILI PACIJENTU

U slučaju nepoželjnog događaja povezanog s uređajem, uklonite uređaj i prijavite incident proizvođaču.

SIMBOLI NA NALJEPNICI

Simboli korišteni na naljepnici proizvoda ili u literaturi proizvoda definirani su u Legendi simbola ovdje: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceutica
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



eIFU Ref: PN ART EU – MD425-IFU Rev 01 © 2024

NÁVOD K POUŽITÍ

425

KOLENNÍ ORTÉZA S VÝZTUHAMÍ A PÁSKY

ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Nejlepší pro střední podporu pomáhající zmírnit příznaky a podpořit zotavení při chondromalácii, subluxaci patelly a šlachovce.

VELIKOST



SIZE:	S	M	L	XL
Inch	13-14	14-15	15-16	16-17.5
Cm	33-35.6	35.6-38.1	38.1-40.6	40.6-44.5

VAROVÁNÍ A OPATŘENÍ

Tento výrobek nenahrazuje lékařskou péči. Vždy vyhledejte odbornou lékařskou radu k diagnostice a léčbě bolesti, zranění nebo podráždění. Podpory z neoprénu jsou určeny k používání během krátkých období (několik hodin) aktivity. Nepoužívejte déle než 2-3 hodiny. Nepoužívejte při spánku. Během nošení, zejména během počátečního používání, pravidelně kontrolujte kůži pod podporou. Pokud se objeví vyrážka nebo jiné problémy s kůží, přestaňte používat. Pokud problém přetrvává, konzultujte lékaře. Nepoužívejte na otevřené rány nebo pokud máte sklony k dermatitidě, alergii na gumu nebo problémům s oběhem.

POKYNY

1. Uvolněte všechny popruhy.
2. Nasuňte podporu, dokud ne sedí česka pohodlně ve výřezu v patelárním opěrném článku (otevření).
3. Přitáhněte dolní levý překřížený popruh nahoru a přes, upevněte ho na pravé straně nad opěrným článkem.
4. Přitáhněte horní pravý překřížený popruh dolů a přes, upevněte ho na levé straně pod opěrným článkem.
5. Přitáhněte dolní pravý překřížený popruh nahoru a přes a upevněte na levé straně nad opěrným článkem.
6. Přitáhněte horní levý překřížený popruh dolů a přes a upevněte na pravé straně pod opěrným článkem.
7. Předějte horní a dolní horizontální popruhy skrz D-kroužek a upevněte je zpět na sebe.

OBSAH

Produkt není sterilní a je určen k opakovanému používání stejnou osobou. Je vyroben z 100% latexového neoprenu (CR) o tloušťce 4,8 mm. Výjimkou jsou vázání/pásky/krycí tkanina. Neobsahuje přírodní kaučukový latex.

ČIŠTĚNÍ

Ručně perte v teplé vodě s mírným čisticím prostředkem, důkladně opláchněte a nechte kapat. NENI SUŠIČKA. Doporučuje se časté praní, aby byla tato podpora udržována čistá a bez tělesných solí, které mohou způsobit podráždění kůže.

SKLADOVÁNÍ

Když není v použití, skladujte na chladném a suchém místě.

425

KOLENNÍ ORTÉZA S VÝZTUHAMÍ A PÁSKY

LIKVIDACE

Před každým použitím zkontrolujte výrobek na nadměrné opotřebení. Pokud projevuje známky nadměrného opotřebení, vyhodte zařízení a vyměňte ho za nový výrobek podle potřeby.

KDY SE PORADIT S LÉKAŘEM NEBO ZDRAVOTNÍM PROFESIONÁLEM

Konzultujte zdravotního pracovníka, pokud máte jakoukoli nepříznivou reakci na zařízení, včetně kožních reakcí nebo změn v zdravotním stavu.

OZNÁMENÍ UŽIVATELI A/NEBO PACIENTOVI

V případě nežádoucích událostí souvisejících s zařízením odstraňte zařízení a nahlase událost výrobci.

SYMBOLY NA ŠTÍTKU

Symbole použité na štítku výrobku nebo v dokumentaci výrobku jsou definovány v Legendě symbolů zde: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceutica
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



eIFU Ref: PN ART EU – MD425-IFU Rev 01 © 2024

425

KNÆSTØTTE MED STAGS OG KRUSSTROPPER

FORVENTET ANVENDELSE

Bedst til moderat støtte, der hjælper med at lindre symptomer og fremmer restitution fra chondromalacia, patellaluksering og senebetændelse.

STØRRELSE



SIZE:	S	M	L	XL
Inch	13-14	14-15	15-16	16-17.5
Cm	33-35.6	35.6-38.1	38.1-40.6	40.6-44.5

ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER

Dette produkt erstatter ikke medicinsk behandling. Søg altid professionel medicinsk rådgivning til diagnosticering og behandling af smerte, skader eller irritation. Neoprenstøtter er beregnet til brug i korte perioder (flere timer) under aktivitet. Brug dem ikke i mere end 2-3 timer. Brug dem ikke under søvn. Mens de er i brug, især under indledende brug, skal du regelmæssigt inspicere huden under støtten. Hvis der udvikles udslæt eller andre hudproblemer, skal du stoppe brugen. Hvis problemet fortsætter, skal du konsultere en læge. Påfør ikke over åbne sår eller hvis du har tendens til dermatitis, latexallergi eller cirkulationsproblemer.

INSTRUKTIONER

1. Løsn alle remme.
2. Sæt støtten på, indtil knæskallen passer komfortabelt ind i åbningen i patella-støttepuden.
3. Træk den nederste venstre krydsende rem op og over, og fastgør den til højre over støttepuden.
4. Træk den øverste højre krydsende rem ned og over, og fastgør den til venstre under støttepuden.
5. Træk den nederste højre krydsende rem op og over, og fastgør den til venstre over støttepuden.
6. Træk den øverste venstre krydsende rem ned og over, og fastgør den til højre under støttepuden.
7. Før de øverste og nederste vandrette remme gennem D-ringen og fastgør dem tilbage på sig selv.

INDHOLD

Produktet er ikke sterilt og er beregnet til at blive genbrugt af den samme person flere gange. Det er lavet af 100% latexfri 4,8 mm neopren (CR). Eksklusivt binde-/remme-/dække stof. Indeholder ikke naturlig gummi latex.

RENGØRING

Vask i hånden i varmt vand med en mildt rengøringsmiddel, skyl grundigt og lad det dryppe tørt. MÅ IKKE TØRRETUMBLER. Hyppig vask anbefales for at holde denne støtte ren og fri for kropssalte, der kan forårsage hudirritation.

OPBEVARING

Opbevar et køligt og tørt sted, når det ikke er i brug.

425

KNÆSTØTTE MED STAGS OG KRUSSTROPPER

BORTSKAFFELSE

Tjek produktet for overdreven slid før hver brug. Smid apparatet væk, hvis det viser tegn på overdreven slid, og erstattes med en ny produkt efter behov.

HVORNÅR SKAL DU KONSULTERE EN SUNDHEDSPROFESSIONEL

Konsulter en sundhedsprofessionel, hvis der opleves nogen form for uønsket reaktion på enheden, herunder hudreaktioner eller ændringer i tilstanden.

BESKED TIL BRUGEREN OG/ELLER PATIENTEN

I tilfælde af en uønsket hændelse relateret til enheden, fjern enheden og rapportér hændelsen til producenten.

ETIKETSYMBOLER

Symbolerne, der anvendes på produktetiketten eller i produktliteraturen, er defineret i Symbollegenden her: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceuticaan
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



eIFU Ref: PN ART EU – MD425-IFU Rev 01 © 2024

KASUTUSJUHEND

425

PÕLVE TOESTUS STEIGUDEGA JA RISTI KANDIDEGA

EELDATAV KASUTUS

Sobib hästi mõõduka toe pakkumiseks, aidates leevendada sümptomeid ja soodustades taastumist kondromalatsiast, patellalokseerumisest ja kõõlusepõletikust.

SUURUS



SIZE:

S

Inch

13-14

Cm

33-35.6

M

14-15

35.6-38.1

L

15-16

38.1-40.6

XL

16-17.5

40.6-44.5

HOIATUSED JA ETTEVAATUSABINÕUD

See toode ei asenda meditsiinilist ravi. Otsige alati professionaalset meditsiinilist nõu valu, vigastuste või ärrituse diagnoosimiseks ja raviks. Neopreenist toed on mõeldud kasutamiseks lühikestel perioodidel (mitu tundi) aktiivsuse ajal. Ärge kandke neid üle 2-3 tunni. Ärge magage nendega. Kandmise ajal, eriti algse kasutamise ajal, kontrollige regulaarselt toetuse all olevat nahka. Kui tekib lööve või muid nahaprobleeme, lõpetage kasutamine. Kui probleem püsib, konsulteerige arstiga. Ärge kandke avatud haavade peal ega kui teil on dermatiidi kalduvus, lateksi allergia või vereringeprobleemid.

JUHISED

1. Lõdvestage kõik rihmad.
2. Libistage tugi jalga, kuni põlvekork asetub mugavalt põlvepatella tugisisesse avausse.
3. Tõmmake alumine vasak ristiriba üles ja üle, kinnitage paremal küljel üle patella tugiosa.
4. Tõmmake ülemine parem ristiriba alla ja üle, kinnitage vasakul küljel patella tugiosa alla.
5. Tõmmake alumine parem ristiriba üles ja üle ning kinnitage vasakul küljel üle patella tugiosa.
6. Tõmmake ülemine vasak ristiriba alla ja üle ning kinnitage paremal küljel patella tugiosa alla.
7. Viige ülemised ja alumised horisontaalsed rihmad läbi D-rõnga ja kinnitage need tagasi iseendale.

SISU

Toode ei ole steriilne ja on mõeldud mitme kordseks kasutamiseks sama isiku poolt. See on valmistatud 100% latex-vabast 4,8 mm paksusest neopreenist (CR). Välja arvatud kinnitusmaterjalid/rihmad/kattematerjal. Ei sisalda looduslikku kummi lateksit.

PUHASTAMINE

Peske käsitsi sooja veega ja õrnatoimelise pesuvahendiga, loputada hoolikalt ja lasta nõrguda. ÄRGE KUIVATAGE MASINAS. Soovitatakse sagedast pesemist, et hoida see toetus puhas ja vaba kehasooladest, mis võivad põhjustada nahairritatsiooni.

HOIUSTAMINE

Kui toodet ei kasutata, hoidke jahedas ja kuivas kohas.

425

PÕLVE TOESTUS STEIGUDEGA JA RISTI KANDIDEGA

KÕRVALDAMINE

Kontrollige toodet enne iga kasutamist liigse kulumise suhtes. Visake seade ära, kui see näitab märke liigsest kulumisest, ja asendage vajadusel uue tootega.

MILLAL PÕÖRDUDA TERVISHOIUTÖÖTAJA POOLE

Konsulteerige tervishoiutöötajaga, kui teil esineb seadmele reageerimisel, sealhulgas nahareaktsioonide või tervises seisundi muutuste korral.

TEADE KASUTAJALE JA/VÕI PATSIENDILE

Juhtumi korral, kui seade põhjustab soovimatu sündmuse, eemaldage seade ja teatage sündmusest tootjale.

SILDISÜMBOLID

Toote sildil või toote kirjanduses kasutatud sümbolid on määratletud Sümbolite Legendis siin: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceutica
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



eIFU Ref: PN ART EU – MD425-IFU Rev 01 © 2024

KÄYTTÖOHJE

425

POLVITUKI KISKOILLA JA RISTINAUHOILLA

TARKOITETTU KÄYTTÖ

Paras kohtalaiseen tukeen, joka auttaa lievittämään oireita ja edistämään toipumista kondromalasiasta, patellan sijoiltaanmenosta ja jänteen tulehduksesta.

KOKO



SIZE:

S

Inch 13-14
Cm 33-35.6

M

14-15
35.6-38.1

L

15-16
38.1-40.6

XL

16-17.5
40.6-44.5

VAROITUKSET JA VAROTOIMET

Tämä tuote ei korvaa lääketieteellistä hoitoa. Hakeudu aina ammattimaisen lääketieteellisen neuvonantajan puoleen kivun, vamman tai ärsytyksen diagnosoinnissa ja hoidossa. Neopreenituet on tarkoitettu käytettäväksi lyhyitä aikoja (useita tunteja) aktiivisuuden aikana. Älä käytä niitä yli 2-3 tuntia. Älä käytä nukkuessasi. Käytön aikana, erityisesti ensimmäisen käytön aikana, tarkista säännöllisesti tukemasi ihon kunto. Jos ihoon tulee ihottumaa tai muita iho-ongelmia, lopeta käyttö. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä lääkäriin. Älä levitä avoimille haavoille tai jos sinulla on taipumusta ihottumiin, kumiallergiaan tai verenkierto-ongelmiin.

OHJEET

1. Kiristä kaikki remmit.
2. Aseta tuki, kunnes polvilumpio sopii mukavasti polvityynyn reikään (aukko).
3. Vedä alin vasen ristikkäisremmi ylös ja yli, kiinnitä oikealle polvityynyn yläpuolelle.
4. Vedä ylin oikea ristikkäisremmi alas ja yli, kiinnitä vasemmalle polvityynyn alapuolelle.
5. Vedä alin oikea ristikkäisremmi ylös ja yli, kiinnitä vasemmalle polvityynyn yläpuolelle.
6. Vedä ylin vasen ristikkäisremmi alas ja yli, kiinnitä oikealle polvityynyn alapuolelle.
7. Pujota ylä- ja alahorisontaaliset remmit D-renkaan läpi ja kiinnitä ne takaisin itsensä päälle.

SISÄLTÖ

Tuote ei ole steriili ja on tarkoitettu uudelleenkäytettäväksi samalla henkilöllä useita kertoja. Se on valmistettu 100% lateksittomasta 4,8 mm paksusta neopreenista (CR). Lukuun ottamatta sidontamateriaalia/hihnoja/päälylskangasta. Ei sisällä luonnonkumilatexia

PUHDISTUS

Pese käsin lämpimässä vedessä miedolla pesuaineella, huuhtelee huolellisesti ja anna kuivua ilmastavasti. ÄLÄ KUIVAA KONEESSA. Tätä tukea suositellaan pestä usein pitääkseen sen puhtaana ja vapaana kehon suoista, jotka voivat aiheuttaa ihon ärsytystä.

425

POLVITUKI KISKOILLA JA RISTINAUHOILLA

SÄILYTYS

Säilytä viileässä ja kuivassa paikassa käytön ulkopuolella.

HÄVITTÄMINEN

Tarkista tuote ennen jokaista käyttökertaa liiallisen kulumisen varalta. Hävitä laite, jos se osoittaa merkkejä liiallisesta kulumisesta, ja korvaa tarvittaessa uudella tuotteella.

MILLOIN KÄÄNTYÄ TERVEYDENHUOLLON AMMATTILAISEN PUOLEEN

Ota yhteyttä terveydenhuollon ammattilaiseen, jos koet mitään haittavaikutuksia laitteesta, mukaan lukien ihoreaktiot tai tilan muutokset.

ILMOITUS KÄYTTÄJÄLLE JA/TAI POTILAALLE

Jos laite liittyy ei-toivottuun tapahtumaan, poista laite ja ilmoita tapahtumasta valmistajalle.

ETIKETTISYMBOLIT

Tuotetarrassa tai tuotekirjallisuudessa käytetyt symbolit on määritelty Symbolilegendassa täällä: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceuticaan
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



eIFU Ref: PN ART EU – MD425-IFU Rev 01 © 2024

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

425

ΕΠΙΓΟΝΑΤΙΔΑ ΕΝΙΣΧΥΜΕΝΗ ΜΕ ΜΠΑΝΕΛΕΣ ΚΑΙ ΧΙΑΣΤΕΣ ΔΕΣΤΡΕΣ

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Κατάλληλο για μέτρια υποστήριξη που βοηθά στην ανακούφιση των συμπτωμάτων και στην προώθηση της ανάρρωσης από τη χονδρομαλακία, την υπολείψια της πατέλας και την τενοντίτιδα.

ΜΕΓΕΘΟΣ



SIZE:	S	M	L	XL
Inch	13-14	14-15	15-16	16-17.5
Cm	33-35.6	35.6-38.1	38.1-40.6	40.6-44.5

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

Αυτό το προϊόν δεν αντικαθιστά την ιατρική φροντίδα. Ζητήστε πάντα επαγγελματική ιατρική συμβουλή για τη διάγνωση και τη θεραπεία του πόνου, των τραυμάτων ή του ερεθισμού. Οι υποστηρίξεις νεοπρένης προορίζονται για χρήση κατά τη διάρκεια σύντομων χρονικών περιόδων (μερικές ώρες) δραστηριότητας. Μην τις φοράτε για περισσότερο από 2-3 ώρες. Μην τις φοράτε κατά τον ύπνο. Κατά τη διάρκεια της χρήσης, ιδίως κατά την αρχική χρήση, ελέγχετε τακτικά το δέρμα κάτω από την υποστήριξη. Εάν εμφανιστεί εξάνθημα ή άλλα προβλήματα του δέρματος, διακόψτε τη χρήση. Εάν το πρόβλημα επιμένει, συμβουλευτείτε ιατρό. Μην εφαρμόζετε σε ανοιχτές πληγές ή αν έχετε επιρροή σε δερματίτιδα, αλλεργία στο λάστιχο ή προβλήματα κυκλοφορίας.

ΟΔΗΓΙΕΣ

- Χαλαρώστε όλα τα λουριά.
- Βάλτε τη στήριξη μέχρι να χωράει άνετα το γόνατο στην τρύπα μέσα στην πατέλα (άνοιγμα).
- Τραβήξτε το κάτω αριστερό διασχιστικό λουρί προς τα πάνω και διασχίστε το, ασφαλίστε το στη δεξιά πλευρά πάνω από την πατέλα.
- Τραβήξτε το πάνω δεξί διασχιστικό λουρί προς τα κάτω και διασχίστε το, ασφαλίστε το στην αριστερή πλευρά κάτω από την πατέλα.
- Τραβήξτε τον κάτω δεξιό ιμάντα διασταύρωσης προς τα πάνω και εγκάρσια και ασφαλίστε τον στην αριστερή πλευρά πάνω από το υποστύλωμα.
- Τραβήξτε τον πάνω αριστερό ιμάντα διασταύρωσης προς τα κάτω και ασφαλίστε τον στη δεξιά πλευρά κάτω από το υποστύλωμα.
- Περάστε τα επάνω και κάτω οριζόντια λουριά μέσα από το D-δακτύλιο και ασφαλίστε τα πάλι πάνω στον εαυτό τους.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ

Το προϊόν δεν είναι αποστειρωμένο και προορίζεται για πολλαπλή χρήση από την ίδια πρόσωπο πολλές φορές. Είναι κατασκευασμένο από 100% λατεξωτό νεοπρένιο (CR) πάχους 4,8 χιλιοστών. Εξαιρουμένων των δεσμεύσεων/ ιμαντών/ κάλυμμα υφάσματος. Δεν περιέχει φυσικό λάτεξ καουτσούκ.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Πλύντε το χέρι σε ζεστό νερό με ένα ήπιο απορρυπαντικό, ξεπλύντε καλά και αφήστε να σταζει. ΜΗΝ ΣΤΕΓΝΩΝΕΤΕ ΣΤΟ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ. Συνιστάται συχνό πλύσιμο για να διατηρηθεί αυτή η υποστήριξη καθαρή και χωρίς ουσίες που μπορεί να προκαλέσουν ερεθισμούς στο δέρμα.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Όταν δεν χρησιμοποιείται, αποθηκεύστε το σε δροσερό και ξηρό μέρος.

ΔΙΑΘΕΣΗ

Ελέγξτε το προϊόν για υπερβολική φθορά πριν από κάθε χρήση. Απορρίψτε τη συσκευή αν δείχνει σημάδια υπερβολικής φθοράς και αντικαταστήστε το με ένα νέο προϊόν αν απαιτείται.

ΠΟΤΕ ΝΑ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΙΤΕ ΙΑΤΡΙΚΟ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΑ

Συμβουλευτείτε έναν επαγγελματία υγείας αν αντιμετωπίζετε οποιαδήποτε δυσμενή αντίδραση στη συσκευή, συμπεριλαμβανομένων δερματικών αντιδράσεων ή αλλαγών στην κατάσταση υγείας σας.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ ΚΑΙ/Η ΤΟΝ ΑΣΘΕΝΗ

Σε περίπτωση ανεπιθύμητου συμβάντος που σχετίζεται με τη συσκευή, αφαιρέστε τη συσκευή και αναφέρετε το συμβάν στον κατασκευαστή.

ΣΥΜΒΟΛΑ ΤΗΣ ΕΤΙΚΕΤΑΣ

Τα σύμβολα που χρησιμοποιούνται στην ετικέτα του προϊόντος ή στα εγχειρίδια του προϊόντος καθορίζονται στον Πίνακα Συμβόλων εδώ: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceuticaal
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



HASZNÁLATI UTASÍTÁS

425

TÉRDTÁMASZ DUÁLIS LEMEZ KAPCSOKKAL ÉS KERESZTPÁNTOKKAL

SZÁNT FELHASZNÁLÁS

Leginkább közepes támogatásra alkalmas, amely segít enyhíteni a tüneteket és elősegíti a chondromalacia, a patella szubluxáció és a tendinitis felépülését.

MÉRET



SIZE:

S

Inch

13-14

Cm

33-35.6

M

14-15

35.6-38.1

L

15-16

38.1-40.6

XL

16-17.5

40.6-44.5

FIGYELMEZTETÉSEK ÉS ÓVINTÉZKEDÉSEK

Ez a termék nem helyettesíti az orvosi ellátást. Mindig kérjen szakmai orvosi tanácsot a fájdalom, sérülés vagy irritáció diagnosztizálásához és kezeléséhez. A neoprén támaszokat rövid időtartamra (több órára) tervezték a tevékenység során történő használatra. Ne viselje őket több mint 2-3 órán át. Ne viselje őket alvás közben. Viselés közben, különösen az első használatkor, rendszeresen ellenőrizze a támasz alatt lévő bőrt. Ha kiütés vagy más bőrproblémák jelentkeznek, hagyja abba a használatot. Ha a probléma fennáll, forduljon orvoshoz. Ne alkalmazza nyitott sebekre vagy ha hajlamos a dermatitisre, kaucsal szembeni allergiára vagy keringési problémái vannak.

ÚTMUTATÁSOK

1. Lazítson minden pántot.
2. Csúsztassa fel a támaszt, amíg a térdkalács kényelmesen befér a patella támaszban lévő lyukba (nyílás).
3. Húzza fel az alsó bal keresztcsíkot felfelé és keresztül, rögzítse a jobb oldalon a patella támasz felett.
4. Húzza le a felső jobb keresztcsíkot lefelé és keresztül, rögzítse a bal oldalon a patella támasz alatt.
5. Húzza fel az alsó jobb keresztcsíkot felfelé és keresztül, majd rögzítse a bal oldalon a patella támasz felett.
6. Húzza le a felső bal keresztcsíkot lefelé és keresztül, majd rögzítse a jobb oldalon a patella támasz alatt.
7. Húzza át a felső és alsó vízszintes pántokat a D-gyűrűn, majd rögzítse őket önmagukra.

TARTALOM

A termék nem steril, és többször használható ugyanazon a személyen. 100% latexmentes 4,8 mm vastag neoprénből (CR) készült. Kötőanyagok/szíjak/borítósövet kizárva. Nem tartalmaz természetes gumi latexet.

TISZTÍTÁS

Kézi mosás langyos vízben enyhe tisztítószerrel, alaposan öblítse le és csepegtesse le. NE SZÁRÍTÓGÉPPEL SZÁRÍTSA. Ajánlott gyakori mosás annak érdekében, hogy támogatás tiszta és testi sóktól mentes maradjon, amelyek bőrirritációt okozhatnak.

TÁROLÁS

Használaton kívül hűvös, száraz helyen tárolandó.

ÁRTALMATLANÍTÁS

Minden használat előtt ellenőrizze a terméket túlzott kopásra. Dobd el a készüléket, ha túlzott kopás jeleit mutatja, és szükség esetén cseréld ki egy új termékre.

MIKOR FORDULJON ORVOSHOZ VAGY EGÉSZSÉGÜGYI SZAKEMBERHEZ

Forduljon egészségügyi szakemberhez, ha bármilyen káros reakciót tapasztal a készülék használatakor, beleértve a bőrreakciókat vagy az állapotváltozásokat.

ÉRTESÍTÉS A FELHASZNÁLÓNAK ÉS/VAGY PÁCIENSNEK

Amennyiben nemkívánatos esemény történik a készülékkel kapcsolatban, távolítsa el a készüléket és jelentse az eseményt a gyártónak.

CÍMKESZIMBÓLUMOK

A termékcímkén vagy a termékliteratúrában használt szimbólumok megtalálhatók a Szimbólumok Jegyzékében itt: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceutica
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

425

CEĻA ATBALSTS AR DVIEMU DZIRNĒM UN KRUSTENIEM

PLĀNOTAIS PIELIETOJUMS

Labi piemērots vidējai atbalstam, palīdzot mazināt simptomus un veicinot atveseļošanos no hondromalārijas, patellāras subluksācijas un tendinīta.

IZMĒRS



SIZE:

S

Inch 13-14
Cm 33-35.6

M

14-15
35.6-38.1

L

15-16
38.1-40.6

XL

16-17.5
40.6-44.5

BRĪDINĀJUMI UN PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

Šis produkts nenodrošina medicīnisko aprūpi. Vieta vienmēr meklējiet profesionālu medicīnisko konsultāciju sāpju, traumu vai kairinājuma diagnostikai un ārstēšanai. Neoprēna atbalsti paredzēti lietošanai īsā laika periodā (vairākas stundas) aktīvās darbības laikā. Nelietojiet vairāk par 2-3 stundām. Nelietojiet gulēšanai. Lietošanas laikā, īpaši pirmajā lietošanas laikā, regulāri pārbaudiet ādu zem atbalsta. Ja rodas izsitumi vai citi ādas problēmas, pārtrauciet lietošanu. Ja problēma saglabājas, konsultējieties ar ārstu. Neuzklājiet uz atvērtām brūcēm vai ja esat jutīgs pret dermatītu, lateksa alerģiju vai cirkulācijas problēmām.

NORĀDĪJUMI

1. Atlaistiet visas jostas.
2. Ievietojiet atbalstu līdz patellai ērti iederas caurumā patellas atbalsta ieliktna iekšpusē (atvērums).
3. Izvelciet apakšējo kreiso krustoto jostu uz augšu un pāri, nostipriniet to pa labi virs patellas atbalsta.
4. Izvelciet augšējo labo krustoto jostu uz leju un pāri, nostipriniet to pa kreisi zem patellas atbalsta.
5. Izvelciet apakšējo labo krustoto jostu uz augšu un pāri un nostipriniet to pa kreisi virs patellas atbalsta.
6. Izvelciet augšējo kreiso krustoto jostu uz leju un pāri un nostipriniet to pa labi zem patellas atbalsta.
7. Ievietojiet augšējās un apakšējās horizontālās jostas cauri D-gredzenam un nostipriniet atpakaļ uz sevis.

SATURS

Produkts nav sterilizēts un paredzēts vairākkārtējai lietošanai uz vienas un tās pašas personas. Tas ir izgatavots no 100% lateksa bez neoprēna (CR) ar biezumu 4,8 mm. Izņemot saistvielas/jostas/pārklājošo audumu. Nesatur dabīgo gumiju lateksu.

TĪRĪŠANA

Mitriniet rokās siltā ūdenī ar mīkstu mazgāšanas līdzekli, rūpīgi izskalojiet un ļaujiet nokasīties. NESĀUSINĀT MAŠĪNĀ. Ieteicams bieži mazgāt, lai šis atbalsts būtu tīrs un bez ķermeņa sāļiem, kas var izraisīt ādas kairinājumu.

GLABĀŠANA

Nesaklausot uzglabāt vēsā, sausā vietā.

IZMANTOŠANAS BEIGAS

Pirms katras lietošanas pārbaudiet produktu uz pārmērīgas nodiluma pazīmēm. Izmetiet ierīci, ja tā rāda pārmērīgas nodiluma pazīmes, un aizvietojiet ar jaunu produktu pēc nepieciešamības.

KAD KONSULTĒTIES AR VESELĪBAS APRŪPES SPECIĀLISTU

Konsultējieties ar veselības aprūpes speciālistu, ja piedzīvojat nevēlamas reakcijas uz ierīci, ieskaitot ādas reakcijas vai stāvokļa izmaiņas.

PAZIŅOJUMS LIETOTĀJAM UN/VAI PACIENTAM

Ja notiek nevēlamais notikums, kas saistīts ar ierīci, noņemiet ierīci un ziņojiet par notikumu ražotājam.

ETIKETES SIMBOLI

Produktu etiķetē vai produktu literatūrā izmantotie simboli ir definēti Simbolu leģendā šeit: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceutica
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands



QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

425

KELNO REMENAS SU DVIGUBOMIS DISKINĖMIS DURIMIS IR PERKRYŽMINĖMIS JUOSTOMIS

NUMATYTASIS NAUDOJIMAS

Geriausiai tinka vidutiniam palaikymui, padedant šalinti simptomus ir skatinant atsigavimą nuo chondromalacijos, patelės subluksacijos ir tendonito.

DYDIS


SIZE:
S

 Inch 13-14
 Cm 33-35.6

M

 14-15
 35.6-38.1

L

 15-16
 38.1-40.6

XL

 16-17.5
 40.6-44.5

IŠPĖJIMAI IR ATSARGUMO PRIEMONĖS

Šis produktas nėra medicininės priežiūros pakaitalas. Visada ieškokite profesionalaus medicininio patarimo skausmo, traumos ar dirginimo diagnozei ir gydymui. Neoprano atramos skirtos naudoti trumpam laikui (kelias valandas) veiklai. Nešiokite jas ne daugiau kaip 2-3 valandas. Nenustokite jų nešioti miegant. Naudodami, ypač pradinio naudojimo metu, reguliariai tikrinkite odą po atrama. Jei išbėrimas ar kiti odos problemos išsivysto, liaukitės naudojimo. Jei problema neišnyksta, pasitarkite su gydytoju. Nesidėkite ant atvirkštinių ar jei jūsų oda jautri dermatitui, alergiška gumei ar cirkuliacijos problemoms.

INSTRUKCIJOS

1. Atleiskite visas juostas.
2. Užsidėkite atramą, kol rotulė patogiai įsispraudžia į skylę ant patelos atramos (angas).
3. Traukite apatinę kairę pernašos juostą aukštyn ir per, pritvirtinkite ją dešinėje virš atramos.
4. Traukite viršutinę dešinę pernašos juostą žemyn ir per, pritvirtinkite ją kairėje po atrama.
5. Traukite apatinę dešinę pernašos juostą aukštyn ir per, ir pritvirtinkite ją kairėje virš atramos.
6. Traukite viršutinę kairę pernašos juostą žemyn ir per, ir pritvirtinkite ją dešinėje po atrama.
7. Paveržkite viršutines ir apatines horizontalias juostas per D-žiedą ir pritvirtinkite jas atgal sau.

TURINYS

Produktas nėra sterilus ir yra skirtas daugkartiniam naudojimui tos pačios asmenybės. Jis pagamintas iš 100% lateksu neturinčio neopreno (CR) storio 4,8 mm. Išskyrus rišlius/ diržus/ dangtelio audinį. Nesudarytas iš natūralaus kaučiuko latekso.

VALYMAS

Plaukite rankomis šiltu vandeniu su švelniu plovikliu, gerai nuplaukite ir leiskite lašėti. NESASAUSINKITE SKALBIMO MAŠINOJE. Rekomenduojama dažnai plauti, kad šis palaikymas būtų švarus ir be kūno druskų, kurios gali sukelti odos dirginimą.

SAUGOJIMAS

Kai nenaudojate, saugokite vėsioje, sausoje vietoje.

425

KELNO REMENAS SU DVIGUBOMIS DISKINĖMIS DURIMIS IR PERKRYŽMINĖMIS JUOSTOMIS

UTILIZAVIMAS

Patikrinkite produktą dėl per didelio nusidėvėjimo prieš kiekvieną naudojimą. Išmeskite prietaisą, jei jis rodo per didelio nusidėvėjimo požymius, ir pakeiskite nauju produktu, jei reikia.

KAI PASITARTI SU SVEIKATOS PRIEŽIŪROS SPECIALISTU

Konsultuokite sveikatos priežiūros specialistą, jei pastebite bet kokias nepageidaujamas reakcijas į prietaisą, įskaitant odos reakcijas ar bėklės pokyčius.

PRANEŠIMAS VARTOTOJUI IR/ARBA PACIENTUI

Jei susijęs nepageidaujamas įvykis, susijęs su prietaisu, pašalinkite prietaisą ir praneškite apie įvykį gamintojui.

ETIKETĖS SIMBOLIAI

Produktų etiketėje arba produkto literatūroje naudojami simboliai yra apibūdinti Simbolių Legendėje čia: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceutica
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



eIFU Ref: PN ART EU – MD425-IFU Rev 01 © 2024

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

425

STABILIZATOR KOLANA Z PODWÓJNYMI WZMOCNIENIAMI I KRZYŻOWYMI PASKAMI

PRZEWIDZIANE ZASTOSOWANIE

Najlepsze do umiarkowanego wsparcia pomagającego złagodzić objawy i przyspieszyć powrót do zdrowia przy chondromalacji, podwichnięciu rzepki i zapaleniu ścięgna.

ROZMIAR



SIZE:	S	M	L	XL
Inch	13-14	14-15	15-16	16-17.5
Cm	33-35.6	35.6-38.1	38.1-40.6	40.6-44.5

OSTRZEŻENIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Ten produkt nie zastępuje opieki medycznej. Zawsze szukaj profesjonalnej porady lekarskiej w przypadku diagnozy i leczenia bólu, urazów lub podrażnień. Podpory neoprenowe są przeznaczone do stosowania przez krótkie okresy (kilka godzin) aktywności. Nie nosić dłużej niż 2-3 godziny. Nie nosić podczas snu. Podczas noszenia, szczególnie podczas początkowego użytkowania, regularnie sprawdzaj skórę pod podporą. Jeśli pojawi się wysypka lub inne problemy skórne, przerwij używanie. Jeśli problem nie ustępuje, skonsultuj się z lekarzem. Nie stosować na otwarte rany ani jeśli masz skłonność do zapalenia skóry, alergię na gumę lub problemy z krążeniem.

INSTRUKCJE

1. Poluzuj wszystkie paski.
2. Wsuń wsparcie, aż rzepka wygodnie zmieści się w otworze wewnątrz podpórki rzepki (otwarcie).
3. Pociągnij dolny lewy pasek krzyżujący w górę i przez, zamocuj go po prawej stronie nad podpórką rzepki.
4. Pociągnij górny prawy pasek krzyżujący w dół i przez, zamocuj go po lewej stronie pod podpórką rzepki.
5. Pociągnij dolny prawy pasek krzyżujący w górę i przez, a następnie zamocuj go po lewej stronie nad podpórką rzepki.
6. Pociągnij górny lewy pasek krzyżujący w dół i przez, a następnie zamocuj go po prawej stronie pod podpórką rzepki.
7. Przepuść górne i dolne paski poziome przez pierścień D i zamocuj z powrotem na sobie.

ZAWARTOŚĆ

Produkt nie jest sterylny i jest przeznaczony do wielokrotnego użytku przez tę samą osobę. Wykonany jest z 100% lateksu wolnego od lateksu 4,8 mm neoprenu (CR). Wyłącznie bez wiązań/ pasków/ pokrycia tkaniną. Nie zawiera naturalnego kauczuku lateksowego.

CZYSZCZENIE

Ręczne pranie w ciepłej wodzie z łagodnym detergentem, dokładnie spłukać i pozwolić kapać. **NIE WIĄZAĆ W SUSZARCE.** Zaleca się częste pranie, aby utrzymać to wsparcie w czystości i wolnym od soli ciała, które mogą powodować podrażnienia skóry.

425

STABILIZATOR KOLANA Z PODWÓJNYMI WZMOCNIENIAMI I KRZYŻOWYMI PASKAMI

PRZECHOWYWANIE

Przechowuj w chłodnym, suchym miejscu, gdy nie jest w użyciu.

UTYLIZACJA

Sprawdź produkt pod kątem nadmiernego zużycia przed każdym użyciem. Wyrzuć urządzenie, jeśli wykazuje oznaki nadmiernego zużycia, i wymień na nowy produkt w razie potrzeby.

KIEDY SKONSULTOWAĆ SIĘ Z PRACOWNIKIEM SŁUŻBY ZDROWIA

Skonsultuj się z profesjonalistą z dziedziny opieki zdrowotnej w przypadku jakiegokolwiek niepożądanego reakcji na urządzenie, w tym reakcji skórnych lub zmiany w stanie zdrowia.

INFORMACJA DLA UŻYTKOWNIKA I/LUB PACJENTA

W przypadku niepożądanego zdarzenia związanego z urządzeniem, usuń urządzenie i zgłoś incydent producentowi.

SYMBOLE NA ETYKIECIE

Symbole używane na etykiecie produktu lub w literaturze produktu są zdefiniowane w Legendzie Symboli tutaj: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceuticaal
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



eIFU Ref: PN ART EU – MD425-IFU Rev 01 © 2024

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

425

GENUNCHIERA CU TIJE ȘI CURELE ÎNCRUCIȘATE

UTILIZARE PREVĂZUTĂ

Ideal pentru un suport moderat care ajută la ameliorarea simptomelor și la recuperarea din chondromalacie, subluxație patelară și tendinită.

MĂRIME



SIZE:

S

Inch 13-14
Cm 33-35.6

M

14-15
35.6-38.1

L

15-16
38.1-40.6

XL

16-17.5
40.6-44.5

AVERTISMENTE ȘI PRECAUȚII

Acest produs nu înlocuiește îngrijirea medicală. Căutați întotdeauna sfat medical profesional pentru diagnostic și tratament al durerii, leziunilor sau iritațiilor. Suporturile din neopren sunt destinate utilizării pe perioade scurte (câteva ore) în timpul activității. Nu le purtați mai mult de 2-3 ore. Nu le purtați în timpul somnului. În timpul purtării, în special în timpul utilizării inițiale, inspectați periodic pielea sub suport. Dacă apare o erupție cutanată sau alte probleme ale pielii, întrerupeți utilizarea. Dacă problema persistă, consultați un medic. Nu aplicați pe răni deschise sau dacă aveți o predispoziție la dermatită, alergie la cauciuc sau probleme de circulație.

INSTRUCȚIUNI

1. Desfășurați toate curelele.
2. Glisați suportul până când rotula se potrivește confortabil în orificiul din spatele protezei patelare (deschidere).
3. Trageți curea inferioară stânga în sus și peste, fixați-o pe partea dreaptă peste proteza patelară.
4. Trageți curea superioară dreapta în jos și peste, fixați-o pe partea stângă sub proteza patelară.
5. Trageți curea inferioară dreapta în sus și peste și fixați-o pe partea stângă peste proteza patelară.
6. Trageți curea superioară stânga în jos și peste și fixați-o pe partea dreaptă sub proteza patelară.
7. Treceți curelele orizontale superioare și inferioare prin inelul D și fixați-le înapoi pe ele însele.

CONȚINUT

Produsul nu este steril și este destinat să fie reutilizat de aceeași persoană de mai multe ori. Este fabricat din neopren (CR) fără latex de 4,8 mm. Exclusiv elemente de legare/benzi/țesături de acoperire. Nu conține latex natural de cauciuc.

CURĂȚARE

Spălați cu mâna în apă caldă cu un detergent ușor, clătiți bine și lăsați să se scurgă. **NU USCAȚI ÎN MAȘINA DE SPĂLAT.** Se recomandă spălarea frecventă pentru a menține acest suport curat și liber de săruri care pot provoca iritații ale pielii.

STOCARE

Când nu este în uz, depozitați într-un loc răcoros și uscat.

425

GENUNCHIERA CU TIJE ȘI CURELE ÎNCRUCIȘATE

ELIMINARE

Verificați produsul pentru uzura excesivă înainte de fiecare utilizare. Aruncați dispozitivul dacă prezintă semne de uzură excesivă și înlocuiți-l cu un produs nou, dacă este necesar.

CÂND SĂ CONSULTAȚI UN PROFESIONIST MEDICAL

Consultați un profesionist în domeniul sănătății în cazul în care aveți orice reacție adversă la dispozitiv, inclusiv reacții ale pielii sau schimbări în starea de sănătate.

NOTIFICARE CĂTRE UTILIZATOR ȘI/SAU PACIENT

În cazul unui incident advers legat de dispozitiv, îndepărtați dispozitivul și raportați incidentul producătorului.

SIMBOLURI DE PE ETICHETĂ

Simbolurile utilizate pe eticheta produsului sau în documentația produsului sunt definite în Legenda Simbolurilor aici: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceutica
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



eIFU Ref: PN ART EU – MD425-IFU Rev 01 © 2024

NÁVOD NA POUŽITIE

425

PODPORA NA KOLENO S NOSAČMI A KRÍŽOVÝMI PÁSMI

PREDPOKLADANÉ POUŽITIE

Najlepšie na strednú podporu, ktorá pomáha zmierniť príznaky a podporuje obnovu chondromalácie, subluxácie čašnice a tendinitídy.

VEĽKOSŤ



SIZE:

S

Inch 13-14
Cm 33-35.6

M

14-15
35.6-38.1

L

15-16
38.1-40.6

XL

16-17.5
40.6-44.5

UPOZORNENIA A OPATRENIA NA ZABEZPEČENIE

Tento produkt nenahradzuje lekársku starostlivosť. Vždy vyhľadajte odbornú lekársku radu na diagnostiku a liečbu bolesti, zranenia alebo podráždenia. Podpery z neoprénov sú určené na používanie počas krátkych období (niekoľko hodín) aktivity. Nepoužívajte ich viac ako 2-3 hodiny. Nepoužívajte ich počas spánku. Počas nosenia, najmä počas počiatočného používania, pravidelne kontrolujte kožu pod podporou. Ak sa objaví vyrážka alebo iné problémy s pokožkou, prestaňte s používaním. Ak problém pretrváva, poraďte sa s lekárom. Nepoužívajte na otvorené rany alebo ak máte náchylnosť na dermatitídu, alergiu na gumu alebo problémy s obehom krvi.

POKYNY

1. Uvoľnite všetky popruhy.
2. Zasuňte podporu, kým čelúť pohodlne nezapadne do diery v päťovom opornom vankúšiku (otvor).
3. Potiahnite dolný ľavý krížový popruh nahor a cez, upevnite ho na pravej strane nad oporným vankúšikom.
4. Potiahnite horný pravý krížový popruh nadol a cez, upevnite ho na ľavej strane pod oporným vankúšikom.
5. Potiahnite dolný pravý krížový popruh nahor a cez a upevnite ho na ľavej strane nad oporným vankúšikom.
6. Potiahnite horný ľavý krížový popruh nadol a cez a upevnite ho na pravej strane pod oporným vankúšikom.
7. Pretahujte horizontálne popruhy cez D-kruh a upevňujte ich späť na seba.

OBSAH

Produkt nie je sterilný a je určený na viacnásobné použitie rovnakou osobou. Je vyrobený z 100% latexu voľného 4,8 mm neoprénu (CR). Okrem viazačiek/pásov/pokrývajúcej látky. Neobsahuje prírodný kaučukový latex.

ČISTENIE

Ručne umývajte v teplej vode s jemným čističom, dôkladne opláchnite a nechajte kvapkať. NEVYSUŠUJTE V SUŠIČKE. Odporúča sa časté pranie, aby sa udržiavala táto podpora čistá a bez telesných solí, ktoré môžu spôsobiť podráždenie kože.

SKLADOVANIE

Keď nie je v používaní, skladujte na chladnom a suchom mieste.

425

PODPORA NA KOLENO S NOSAČMI A KRÍŽOVÝMI PÁSMI

LIKVIDÁCIA

Pred každým použitím skontrolujte výrobok na nadmerné opotrebovanie. Vyhodďte zariadenie, ak ukazuje príznaky nadmerného opotrebovania, a vymeniť za nový produkt podľa potreby.

KEDY SA PORADIŤ S LEKÁROM ALEBO ZDRAVOTNÝM ODBORNÍKOM

Konzultujte s odborníkom na zdravotnú starostlivosť, ak zažívate akúkoľvek nežiaducu reakciu na zariadenie, vrátane reakcií kože alebo zmeny stavu.

OZNÁMENIE POUŽÍVATEĽOVI A/ALEBO PACIENTOVI

V prípade nežiaduceho incidentu súvisiaceho s zariadením odstráňte zariadenie a nahláste incident výrobcovi.

SYMBOLY NA ŠTÍTKU

Symbody používané na štítku výrobku alebo v literatúre výrobku sú definované v Legende Symbolov tu: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceuticaal
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



eIFU Ref: PN ART EU – MD425-IFU Rev 01 © 2024

NAVODILA ZA UPORABO

425

ORTOZA ZA KOLENO Z OJAČITVIJO IN PREČNIMI TRAKOVI

PREDVIDENA UPORABA

Najboljše za zmerno podporo, ki pomaga olajšati simptome in spodbuja okrevanje pri hondromalaciji, subluksaciji pogačice in tendinitisu.

VELIKOST



SIZE:	S	M	L	XL
Inch	13-14	14-15	15-16	16-17.5
Cm	33-35.6	35.6-38.1	38.1-40.6	40.6-44.5

OPOZORILA IN PREVIDNOSTNI UKREPI

Ta izdelek ne nadomešča zdravstvene oskrbe. Vedno poiščite strokovno zdravniško svetovanje za diagnozo in zdravljenje bolečine, poškodbe ali draženja. Neoprenske podpore so namenjene uporabi med kratkimi obdobji (nekaj ur) dejavnosti. Ne nosite jih več kot 2-3 ure. Ne nosite jih med spanjem. Med nošenjem, zlasti med začetno uporabo, redno pregledujte kožo pod podporo. Če se razvije izpuščaj ali druge težave s kožo, prenehajte z uporabo. Če težava vztraja, se posvetujte z zdravnikom. Ne nanašajte na odprte rane ali če ste nagnjeni k dermatitisu, alergiji na lateks ali imate težave s cirkulacijo.

NAVODILA

1. Sprostite vse trakove.
2. Potisnite podporo, dokler ne sede patela udobno v odprtino v notranjem patelarnem oblogu (odprtina).
3. Potegnite spodnji levi prečni trak navzgor in čez, pritrdite na desni strani nad patelarnim oblogom.
4. Potegnite zgornji desni prečni trak navzdol in čez, pritrdite na levi strani pod patelarnim oblogom.
5. Potegnite spodnji desni prečni trak navzgor in čez ter pritrdite na levi strani nad patelarnim oblogom.
6. Potegnite zgornji levi prečni trak navzdol in čez ter pritrdite na desni strani pod patelarnim oblogom.
7. Potisnite zgornje in spodnje vodoravne trakove skozi D-prstan in jih ponovno pritrdite nase.

VSEBINA

Izdelek ni steriln in je namenjen večkratni uporabi na isti osebi. Izdelan je iz 100% lateksa brez neoprena (CR) debeline 4,8 mm. Izključeni so vezalke/trakovi/pokrivna tkanina. Ne vsebuje naravnega gume latexa.

ČIŠČENJE

Ročno umivanje v topli vodi z blagim detergentom, temeljito izpiranje in kapljično sušenje. NE SUŠITE V PRALNEM STROJU. Pogosto pranje je priporočljivo, da ohranite to podporo čisto in brez telesnih soli, ki lahko povzročijo draženje kože.

SHRANJEVANJE

Ko ni v uporabi, shranjujte na hladnem in suhem mestu.

425

ORTOZA ZA KOLENO Z OJAČITVIJO IN PREČNIMI TRAKOVI

ODSTRANJEVANJE

Pred vsako uporabo preverite izdelek glede prekomerne obrabe. Odmaknite napravo, če kaže znake prekomerne obrabe, in jo po potrebi zamenjajte z novim izdelkom.

KDAJ SE POSVETOVATI Z ZDRAVSTVENIM STROKOVNJAKOM

Posvetujte se z zdravstvenim strokovnjakom, če doživite kakršno koli neželeno reakcijo na napravo, vključno s kožnimi reakcijami ali spremembami v stanju.

OBVESTILO UPORABNIKU IN/ALI PACIENTU

V primeru nepriželjene incidenta, povezanega z napravo, odstranite napravo in poročajte o incidentu proizvajalcu.

SIMBOLI NA ETIKETI

Simboli, uporabljeni na nalepki izdelka ali v literaturi izdelka, so opredeljeni v Legendi simbolov tukaj: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceuticaaan
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



eIFU Ref: PN ART EU – MD425-IFU Rev 01 © 2024

BRUKSANVISNING

425

KNÄSTÖD MED STAGAR OCH KRUSAD REM

AVSETT ANVÄNDNINGSSOMRÅDE

Bäst för måttligt stöd som hjälper till att lindra symtom och främjar återhämtning från chondromalacia, patellaluxation och seninflammation.

STORLEK



SIZE:

S

Inch

13-14

Cm

33-35.6

M

14-15

35.6-38.1

L

15-16

38.1-40.6

XL

16-17.5

40.6-44.5

VARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

Den här produkten ersätter inte medicinsk vård. Sök alltid professionell medicinsk rådgivning för diagnos och behandling av smärta, skada eller irritation. Neoprenstöd är avsedda för korta perioder (flera timmar) av aktivitet. Använd dem inte i mer än 2-3 timmar. Använd dem inte under sömnen. Under användning, särskilt under initial användning, inspektera regelbundet huden under stödet. Om en utslag eller andra hudproblem uppstår, sluta använda. Om problemet kvarstår, rådfråga en läkare. Applicera inte över öppna sår eller om du har en benägenhet för dermatit, latexallergi eller cirkulationsproblem.

INSTRUKTIONER

1. Lossa alla remmar.
2. Glid på stödet tills knäskålen passar bekvämt i hålet inuti patellastödet (öppning).
3. Dra den nedre vänstra korsade remmen upp och över, säkra den på höger sida över patellastödet.
4. Dra den övre högra korsade remmen ner och över, säkra den på vänster sida under patellastödet.
5. Dra den nedre högra korsade remmen upp och över, och säkra den på vänster sida över patellastödet.
6. Dra den övre vänstra korsade remmen ner och över, och säkra den på höger sida under patellastödet.
7. För de övre och undre horisontella remmarna genom D-ring och säkra tillbaka på sig själva.

INNEHÅLL

Produkten är icke-steril och avsedd att återanvändas av samma person flera gånger. Den är tillverkad av 100% latexfri 4,8 mm neopren (CR). Exklusivt bindings-/rem-/överdragstyg. Innehåller inte naturgummilate.

RENGÖRING

Handtvätt i varmt vatten med ett mildt tvättmedel, skölj noggrant och låt droppa torrt. FÅR INTE TORKTUMLAS. Det rekommenderas att tvätta ofta för att hålla detta stöd rent och fritt från kroppssalter som kan orsaka hudirritation.

FÖRVARING

Förvara på en sval och torr plats när det inte används.

EN

FR

DE

IT

ES

PT

NL

BG

HR

CS

DA

ET

FI

EL

HU

LV

LT

PL

RO

SK

SL

SV

NO

425

KNÄSTÖD MED STAGAR OCH KRUSAD REM

AVFALLSHANTERING

Kontrollera produkten för överdrivet slitage innan varje användning. Kasta enheten om den visar tecken på överdrivet slitage och ersätt den med en ny produkt vid behov.

NÄR SKA MAN SÖKA VÅRD HOS EN SJUKVÅRDSPERSONAL

Kontakta en vårdprofessionell om du upplever några oönskade reaktioner på enheten, inklusive hudreaktioner eller förändringar i tillståndet.

MEDDELANDE TILL ANVÄNDAREN OCH/ELLER PATIENTEN

Vid eventuellt ogynnsamt händelse relaterat till enheten, ta bort enheten och rapportera händelsen till tillverkaren.

ETIKETTSYMBOLER

Symbolerna som används på produktetiketten eller i produktlitteraturen definieras i Symbollegenden här: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceuticaaan
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



eIFU Ref: PN ART EU – MD425-IFU Rev 01 © 2024

BRUKSANVISNING

425

KNESTØTTE MED STAG OG KRYSSSEDE STROPPER

TILTENKT BRUK

Best egnet for moderat støtte som hjelper med å lindre symptomer og fremmer bedring fra chondromalacia, patellaluksering og senebetennelse.

STØRRELSE



SIZE:	S	M	L	XL
Inch	13-14	14-15	15-16	16-17.5
Cm	33-35.6	35.6-38.1	38.1-40.6	40.6-44.5

ADVARSLER OG FORSIKTIGHETSREGLER

Dette produktet erstatter ikke medisinsk behandling. Søk alltid profesjonell medisinsk rådgivning for diagnose og behandling av smerte, skade eller irritasjon. Neoprenstøtter er ment for bruk i korte perioder (flere timer) under aktivitet. Ikke bruk dem i mer enn 2-3 timer. Ikke bruk dem mens du sover. Mens de er i bruk, spesielt under initial bruk, inspisér regelmessig huden under støtten. Hvis det utvikler seg utslett eller andre hudproblemer, avslutt bruken. Hvis problemet vedvarer, kontakt lege. Ikke påfør over åpne sår eller hvis du har tendens til dermatitt, allergi mot gummi eller sirkulasjonsproblemer.

INSTRUKSJONER

1. Løsne alle stroppene.
2. Skyv støtten på til kneskålen passer komfortabelt i hullet innenfor patellaforsterkningen (åpning).
3. Trekk den nedre venstre kryssende stroppen opp og over, fest den på høyre side over forsterkningen.
4. Trekk den øvre høyre kryssende stroppen ned og over, fest den på venstre side under forsterkningen.
5. Trekk den nedre høyre kryssende stroppen opp og over, og fest den på venstre side over forsterkningen.
6. Trekk den øvre venstre kryssende stroppen ned og over, og fest den på høyre side under forsterkningen.
7. Trekk de øvre og nedre horisontale stroppene gjennom D-ringen og fest dem tilbake på seg selv.

INNHold

Produktet er ikke steril og er ment å kunne brukes flere ganger av samme person. Den er laget av 100% latexfritt 4,8 mm neopren (CR). Eksklusivt bindemateriale/ remmer/ dekkstoff. Inneholder ikke naturgummi latex.

RENGJØRING

Håndvask i varmt vann med et mildt vaskemiddel, skyll grundig og la det dryppe tørt. IKKE TØRK I MASKIN. Hyppig vasking anbefales for å holde denne støtten ren og fri for kroppssalter som kan forårsake hudirritasjon.

LAGRING

Oppbevar på et kjølig, tørt sted når det ikke er i bruk.



BRUKSANVISNING

425

KNESTØTTE MED STAG OG KRYSSSEDE STROPPER

AVHENDING

Sjekk produktet for overdreven slitasje før hver bruk. Kast enheten hvis den viser tegn til overdreven slitasje, og erstatt den med et nytt produkt ved behov.

NÅR DU BØR OPPSØKE HELSEPERSONELL

Kontakt helsepersonell hvis du opplever noen uønskede reaksjoner på enheten, inkludert hudreaksjoner eller endringer i tilstanden.

VARSEL TIL BRUKEREN OG/ELLER PASIENTEN

I tilfelle uønsket hendelse knyttet til enheten, fjern enheten og rapporter hendelsen til produsenten.

ETIKETTSYMBOLER

Symbolene som brukes på produktetiketten eller i produktliteraturen, er definert i Symbollegenden her: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceuticaan
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC REP
QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH REP
QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



eIFU Ref: PN ART EU – MD425-IFU Rev 01 © 2024

